

# 杉谷昭子 ピアノリサイタル2014 クラウディオ・アラウへのオマージュ Vol.3

## CD "Amore" 珠玉の名曲選 Vol.3 発売記念

Shoko Sugitani Klaviernachmittag 2014 《Hommage à Claudio Arrau Vol.3》

～ Arraus Letzte Schülerin ～

～ アラウ最後の弟子～

“杉谷さんのピアノはしみじみと聴く者の心にしみて来ます

ぼくの好きな演奏がここにあります” 宇野功芳



*Amore*  
Favorite Piano Pieces Vol.3

**J.S.バッハ:** 平均律ピアノ曲集 第1巻より 第1番～第2番

J.S.Bach: aus Wohltemperiert klavier Heft1 Nr.1～Nr.2

**W.A.モーツァルト:** ピアノソナタ イ短調 K.310

W.A.Mozart: Sonate für klavier a-moll K.310

**L.V.ベートーヴェン:** 自作のテーマによる32の変奏曲 WoO.80

L.V.Beethoven: 32 Variationen über ein eigenes Thema WoO.80

**F.シューベルト:** セレナーデ

F.Schubert: Serenade (Ständchen)

**F.チレア:** オペラ『アルルの女』より「フェデリーコの嘆き」

F.Cilea: "E la solita storia" (Lamento di Federico) aus der Oper "L' Arlesiana" Act. II

**G.プッチーニ:** オペラ『トスカ』より「星は光りぬ」

G.Puccini: "E lucenan le stelle" aus der Oper "Tosca"

**F.ショパン:** ワルツ 嬰ハ長調 op.64-2

F.Chopin: Walzer cis-moll op.64-2

**A.ドボルザーク:** 『ツィゴイナー歌曲集』より「我が母の教え給えし歌」

A.Dvorak: "Kdyz mne starà matka" / "Als dio alte Mutter mich noch lehrte singen" aus den "Ciganské Melodie" / "Zigeunermelodien" op55 Nr.4

**A.ヒナステラ:** 『アルゼンチン舞曲』より 第2曲「粋な娘の踊り」

A.Ginastera: "Tanz eines eleganten Mädchens" aus den "argentinischen Tänzen" / "Danza de la moza donosa" aus "Danzas argentinas" Pt.2


**C.ドビュッシー:** アラベスク 第1番

C.Debussy: Arabesque Nr.1

**C.ドビュッシー:** ピアノのために

C.Debussy: Pour le piano

主催: ミオ・コンサーツ

後援:  ドイツ連邦共和国大使館、チリ共和国大使館、公益財団法人日独協会  
日本ベートーヴェンクライス、一般社団法人 全日本ピアノ指導者協会、杉谷昭子全国後援会  
日本ベートーヴェン協会、ベートーヴェン・サークル

協賛: スタインウェイジャパン株式会社、岡知興産株式会社

協力: ユニバーサルミュージック合同会社/IMS

コンサートマネージメント: ミオ・コンサーツ

◆チケット取り扱い

朝日ホールチケットセンター 03-3267-9990 東京文化会館チケットサービス 03-5685-0650  
ベートーヴェンサークル 042-561-2658 ミオ・コンサーツ 03-3601-9513

2014年

◆3月9日(日) 13:00 山口防府アスピラート \* お問合せ: 松永ピアノ ☎0839-73-1877 3,500円/学生2,000円(自由席)

◆3月28日(金) 19:00 余目響ホール お問合せ: スタディミュージック協会 ☎0235-24-5658 3,000円/学生1,500円

◆4月5日(土) 19:00 熊本火の君文化センター \* お問合せ: 有明楽器 ☎0120-968-133 3,000円/高校生以下2,000円

◆4月13日(日) 14:00 大阪プテール お問合せ: 西井崇子 ☎090-8829-7376 3,500円

◆4月20日(日) 14:00 和歌山緑風舎 \* お問合せ: 杉谷昭子後援会 ☎073-426-3228 3,500円

◆4月29日(火) 14:00 浜離宮朝日ホール \* お問合せ: ミオ・コンサーツ ☎03-3601-9513 4,500円(全席指定)

◆5月17日(土) 14:00 伊東ひぐらし会館 お問合せ: 杉谷昭子ファンクラブ in 伊豆 ☎0557-37-2029 3,500円/学生2,000円

◆5月18日(日) 14:00 真鶴の丘 絵画館 \* お問合せ: 真鶴の丘 絵画館 ☎044-951-9730 3,500円

◆5月24日(土) 14:00 横浜アマデウスコンサートホール お問合せ: 田口 ☎045-571-6729 3,500円

\* 調律: 松永正行



Photo/藤田真樹

2014年4月29日(火)

14:00開演 全席指定:4,500円

 浜離宮朝日ホール

Hamarikyū Asahi Hall, Tokyo

地下鉄都営大江戸線・築地市場駅A2出「朝日新聞社奥・浜離宮朝日ホール」  
TEL.03-5541-8710 ※未就学児のご入場は、ご遠慮ください。

# クラウディオ・アラウ最後の弟子 杉谷昭子

チリから来た少年、クラウディオ・アラウがドイツで行ったコンサートに対して、人々は「どんなドイツ人よりドイツ的だ！」と言って驚嘆した。そのアラウの魂が日本から来た一人の女性に託された。その女性こそ日本人としてアラウ最後の弟子となった杉谷昭子である。こうして音色、思索性、芸風といったアラウの魂が杉谷昭子に受け継がれた。今、杉谷昭子は師であるアラウのドイツ的な魂を更にヨーロッパ的な魂へと開花させたのである。



クラウディオ・アラウ氏と1987年2月西独シューマン協会にて

## プロフィール

矢田映子、井口秋子に師事。東京芸術大学卒業後、ケルン音大大学院の演奏家国家試験を最優秀で合格、卒業。数々の国際コンクールに入賞。ゲルバー、ワイセンベルク、アラウに師事。37年間にわたるドイツ滞在の間、世界の著名なオーケストラとの共演や、ベルリン・フィルやウィーン・フィルのトップメンバーから成る弦楽四重奏団等と歴史的な名ホールで定期演奏会等に登場。

ディスコグラフィも多く、女流で世界初の「ブラームス：ピアノ独奏曲全集」や「ベートーヴェン：ピアノ協奏曲全集」をベルリン交響楽団とベルリンにて録音。オランダのレーベルでリリース。近年では「ベートーヴェン：ピアノソナタ全集」を完成させると共に演奏活動40周年を迎え、これを記念に「ベートーヴェン：ディアベリ変奏曲」と「シューベルト：ピアノ五重奏曲《鱒》」をリリース。多くが『レコード芸術』誌で「特選」となる。

1994年よりドイツでの「クララ・シューマン国際ピアノコンクール」の審査を通じてマルタ・アルゲリッチと親交が深まり多大の影響を受けている。2010年「ヨーロッパ国際ピアノコンクール in Japan」を創設。20世紀の巨匠の一人、クラウディオ・アラウ最後の弟子として国内はもとより国際的にも高く評価されている。



## 杉谷昭子 アモーレ

珠玉のピアノ名曲選VOL.3

“クラウディオ・アラウ最後の弟子”  
杉谷昭子のピアノがあなたを  
“愛”でつつみこむ至福のひとつとき…

## Amore

Favorite Piano Pieces Vol.3



2013年 12月4日発売

Shoko Sugitani

- シューマン(リスト 編曲): 歌曲集「ミルテの花」より「献呈」S.566
- シューベルト: セレナーデ
- チレア: オペラ「アルルの女」より「フェデーロの嘆き」
- ブッチェーニ: オペラ「トスカ」より「星は光りぬ」
- ブッチェーニ: オペラ「ジャンニ・スキッキ」より「私のお父さん」
- マスネ: オペラ「タイス」より「タイスの瞑想曲」
- ショパン: ノクターン ホ短調 op.72-1「遺作」
- ショパン: ワルツ 変ニ長調 op.64-1「小犬」
- ショパン: ワルツ 嬰ハ短調 op.64-2
- ドビュッシー: アラベスク 第1番
- ドヴォルザーク: 「ワゴナー 歌曲集」より「我が母の教え給えし歌」
- ヒンステル: 「アルゼンチン舞曲」より 第2曲「静かな娘の囁き」
- ルビナー: 禁じられた遊び
- カクローニ(民謡 杉谷昭子 編曲): 島の歌(パブロ・カザルスに感動して)
- バッハ(ジロチ 編曲): ヴォルヘルム・フリーデマン・バッハのためのピアノ小品集より 前奏曲 口短調 BWV855a

POCE-3443 定価: ¥2,381 (税抜価格) + 税  
録音: 2013年7月2日~4日 / ひまわりの郷

### 好評発売中

杉谷昭子の演奏で改めてベートーヴェン 澄明感と劇的表現が見事にバランスの波を担った 脚井 誠 (作曲: B.101) として名演奏 脚井 誠 (作曲: B.101)

ベートーヴェン: シューベルト: 33の変奏曲 八長調 op.120 D667 遺作114「鱒」



杉谷昭子 (ピアノ) POCE-3285 定価: ¥2,381 (税抜価格) + 税 録音: 2008年4月 浜崎宮朝日ホール

杉谷昭子 (ピアノ) POCE-3295 定価: ¥2,381 (税抜価格) + 税 録音: 2009年10月 / 伊東市観光会館

UNIVERSAL UNIVERSAL MUSIC asufu

制作: キャッツ・インターナショナル  
発売元: 株式会社アスタエンタテインメント  
販売元: ユニバーサルミュージック合同会社

● MORE INFORMATION  
<http://www.sugitani-piano.com>

## Shoko Sugitani Discography (杉谷昭子ディスコグラフィ)

ブラームスとメンデルスゾーン	西ドイツシュヴァン	VMS-1019/1977年
ベートーヴェン: ソナタ「テンペスト」	フォンテック	FONC-5025/1978年
ブラームス: ピアノ独奏曲全集	フォンテック	FONX-18001~9/1984年
Gute Nacht Musik	西ドイツCBS	40 2404/1985年
杉谷昭子の世界I~IV	フォンテック	CO-823~826/1985年
杉谷昭子の世界V	フォンテック	CO-978/1989年
カザルスホール・ライブ	フォンテック	FOV-105/1989年
ブラームス: ピアノ作品集	フォンテック	FOCD-3212/1987年
ブラームス: ピアノ作品集II	フォンテック	FOCD-3232/1989年
杉谷昭子 イン ライブ	フォンテック	FOCD-3271/1991年
ベートーヴェン: 3大ピアノ・ソナタ	ビクター	VICC-136/1993年
ロベルト&クララ・シューマン: ピアノ協奏曲	ビクター	VICC-149/1994年
ベートーヴェン: ピアノ協奏曲全集	ビクター	VICC-40231~3/1995年
珠玉のピアノ曲集「カタリ・カタリ」	ポリグラム	POCE-1501/1997年
モーツァルト: ピアノ協奏曲 第20番、23番	ドイツトロフォン	CI-1801/1999年
ベートーヴェン: ピアノソナタ第1 30番 合唱幻想曲	ミッテンヴァルト	CI-1503/2000年
ベートーヴェン: ピアノソナタ全集	ユニバーサルIMS	IDC-10001~11/2001~7年
シューマン: ピアノ五重奏曲	ユニバーサルIMS	IDC-10013/2006年
珠玉のピアノ曲集II「誰も寝てはならぬ」	ユニバーサルIMS	IDC-10012/2009年
ブラームス: ピアノ独奏曲全集 (CD復刻)	フォンテック	FOCD-9421~6/2009年
ベートーヴェン: ディアベリ変奏曲	ユニバーサル	POCE-3285/2011年
シューベルト: ピアノ五重奏曲「鱒」	ユニバーサル	POCE-3295/2011年
珠玉のピアノ曲集III「Amore」	ユニバーサル	POCE-3443/2013年